


# DistanceMaster Plus 100



 **Laser**  
635 nm

 **DIGITAL**  
CONNECTION

 **COLOUR**  
DISPLAY

**DE** 02

**EN** 12

**NL** 22

**DA** 32

**FR** 42

**ES** 52

**IT** 62

**PL** 72

**FI** 82

**PT** 92

**SV** 102

**NO** 112

**TR** 122

**RU** 132

**UK** 142

**CS** 152

**ET** 162

**RO** 172

**BG** 182

**EL** 192

**HR** 202

**Laserliner**



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Ці документи слід зберегти та передати разом з виробом наступному користувачеві.

## Використання за призначенням

Цей лазерний далекомір призначений для вимірювання, додавання та віднімання значень довжини, площі та об'єму. Завдяки тригонометричній функції (теорема Піфагора) прилад дозволяє виконувати непрямі вимірювання у важкодоступних місцях. За допомогою інтерфейсу цифрового з'єднання результати вимірювання можна передати на смартфон.

## Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальний прилад не повинен потрапляти до рук дітей. Зберігати у недоступному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу у разі відмови однієї чи кількох функцій або при низькому рівні заряду акумулятора, а також пошкодженні корпусу.
- При використанні приладу просто неба зважайте на наявність відповідних погодних умов або вживайте належних запобіжних заходів.
- Дотримуйтеся норм безпеки, визначених місцевими або державними органами влади для належного користування приладом.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!  
Не спрямовувати погляд  
на промінь! Лазер класу 2  
< 1 мВт · 635 нм

EN 60825-1:2014/A11:2021 / EN 50689-1:2021

- Увага: не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.
- Не дозволяється внесення будь-яких змін (модифікація) в конструкцію лазерного пристрою.
- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).

# DistanceMaster Plus 100

## Вказівки з техніки безпеки

Обращение с електромагнитним излучением

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.
- При використанні в безпосередній близькості від ліній високої напруги або електромагнітних змінних полів результати вимірювань можуть бути неточними.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання радіочастотного діапазону

- Вимірювальний прилад обладнаний системою передачі даних по радіоканалу.
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності та електромагнітного випромінювання згідно директиви ЄС про радіоблагоднання 2014/53/EU.
- Компанія Umarex GmbH & Co. KG гарантує, що тип радіоблагоднання DistanceMaster Plus 100 відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви ЄС про радіоблагоднання 2014/53/EU (RED). З повним текстом декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за адресою: <https://packd.li//ans/in>

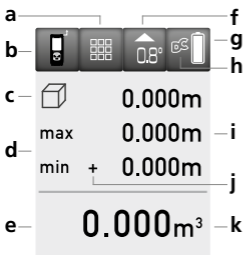
## Поводження з літій-іонним акумулятором

- Пристрій, який має опції живлення від мережі або акумуляторних батарей, призначено для використання у приміщенні за умови відсутності вологи або дощу, інакше виникає ризик ураження електричним струмом.
- Перед використанням пристрою необхідно повністю зарядити акумулятор.
- Штекер мережевого адаптера або зарядного пристрою вставити в роз'єм, який знаходиться в акумуляторному відсіку приладу, та підключити до електромережі. Слід використовувати виключно зарядний пристрій або мережевий адаптер, що додаються до приладу. Використання інших пристроїв призведе до анулювання гарантії.
- Після під'єднання зарядного кабелю на дисплеї протягом усього процесу заряджання відобразиться символ батареї, який наповнюватиметься смужками. Як тільки процес заряджання завершиться, з'явиться символ батареї, що заповнений смужками.



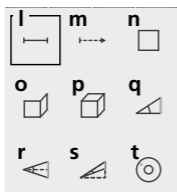
Прилад живиться від змінного акумулятора.  
Зверніться до крамниці чи в сервісний відділ  
UMAREX-LASERLINER.

## Виймання акумулятора

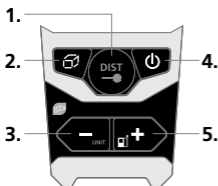


### ДИСПЛЕЙ:

- a** Відображення вибору функції
- b** Площина вимірів (показчик) позаду / Нитка / спереду
- c** Відстань, що вимірюється
- d** Мін./макс. безперервне мірювання
- e** Величина вимірів / результат / несправність
- f** Індикація кута нахилу пристрій
- g** Знак акумуляторної батареї
- h** Функцію Digital Connection активовано
- i** Проміжне значення / мін./макс. значення
- j** підсумовування / вирахування
- k** Вимірів одиниця м / фут / дюйм
- l** Вимірювання довжини
- m** Мін./макс. безперервне мірювання
- n** Вимір площі
- o** Вимірювання площі стіни
- p** Вимір об'єму
- q** Тригонометрична функція 1
- r** Тригонометрична функція 2
- s** Тригонометрична функція 3
- t** Електронний рівень
- u** Пам'ять
- v** Digital Connection



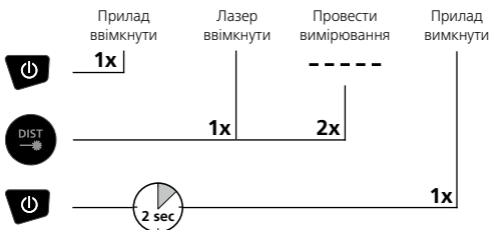
# DistanceMaster Plus 100



## КЛАВІАТУРА:

1. Прилад увімкнено / вимірювання / мін./макс. безперервне вимірювання
2. Відображення вибору функції
3. Віднімання / одиниця виміру м / фут / дюйм
4. Видалення останніх показників виміру / прилад вимкнути
5. додавання / Площина вимірів (покажчик) позаду / Нитка / спереду

## Ввімкнути, заміряти, вимкнути:



## Перемкнути одиницю виміру:

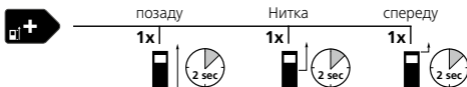
м / фут / дюйм



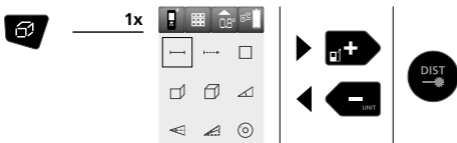
## Видалення останньої виміряної величини:



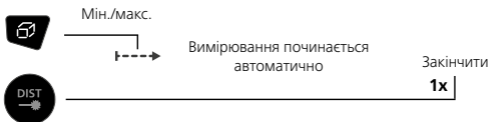
## Перемкнути площину вимірів (покажчик):



## Перемикання функцій:

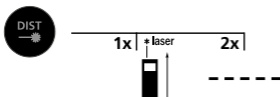


## Мін./макс. безперервне вимірювання:

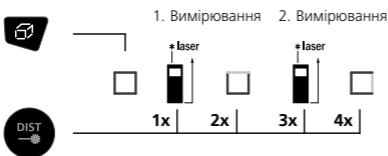


PK-дисплей показує найбільше значення (max), найменше значення (min) і фактичне значення.

## Вимірювання довжини:



## Вимір площі:



## Вимірювання площі стіни:



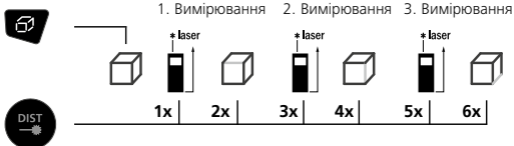
1-а область = висота x довжина 1

2-га область = (висота x довжина 2) + 1-а область і т.д.

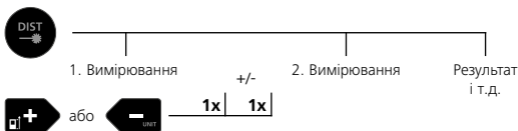
Ця функція призначена для автоматичного додавання площі поверхонь стін однакової висоти. Після ввімкнення лазерного нівеліра при 1-му вимірюванні необхідно визначити висоту приміщення, цей вимір буде використовуватися для всіх подальших обчислень площі. Починаючи з другого вимірювання, потрібно визначати лише відповідний розмір довжини. Кожен результат обчислення площі додається до попереднього.

# DistanceMaster Plus 100

## Вимір об'єму:



## Додавання та віднімання довжин, площ та об'ємів:



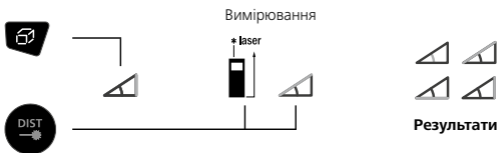
## Тригонометрична функція 1 / 2 / 3:

Результат вимірювання визначається датчиком кута нахилу з діапазоном регулювання 360°.

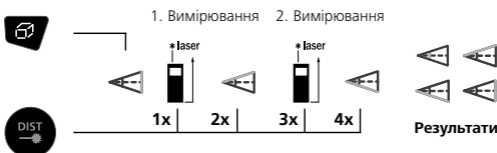


Задня частина пристрою використовується в якості опорної поверхні для вимірювання кутів.

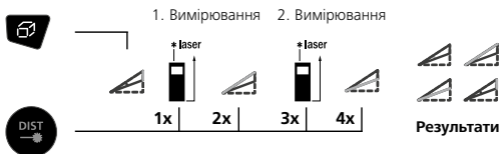
1:



2:

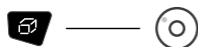


3:



## Електронний рівень:

електронний рівень призначений для горизонтального юстування вимірювального приладу.



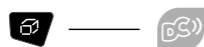
## Функція збереження в пам'яті:

Прилад має 50 місць пам'яті.



## Увімкнути Digital Connection:

Після активації на дисплеї (h) з'являється значок Digital Connection. Активованій Digital Connection дозволяє здійснити підключення приладу до мобільного пристрою за допомогою додатку.





## Передача даних

У приладі передбачено цифрове з'єднання, що дозволяє здійснювати передачу даних на мобільні кінцеві пристрої з радіоінтерфейсом (наприклад, смартфони, планшети) через канали радіозв'язку.

З системними вимогами для цифрового з'єднання можна ознайомитися на <https://packd.li/ble/v2>

Пристрій може встановлювати радіозв'язок з іншими пристроями, сумісними зі стандартом бездротового зв'язку IEEE 802.15.4. Стандарт бездротового зв'язку IEEE 802.15.4 — це протокол передачі даних для бездротових персональних мереж (WPAN).

Максимальний діапазон вимірювань становить 10 м від приладу і в значній мірі залежить від місцевих факторів, таких, як, наприклад, товщина та склад стін, джерела радіоперешкод, характеристики передачі та приймальні властивості приладу.

## Додаток (App)

Для використання цифрового з'єднання потрібен додаток. Додаток можна завантажити у відповідних магазинах мобільних додатків (залежно від пристрою):



Переконайтеся в тому, що радіоінтерфейс мобільного кінцевого пристрою активовано.

Після запуску програми й активації цифрового з'єднання можна встановити з'єднання між кінцевим мобільним пристроєм і вимірювальним приладом. Якщо додаток виявляє кілька активованих приладів, слід обрати відповідний прилад.

Під час наступного запуску відбудеться автоматичне підключення до обраного приладу.

## Код помилки:

- Er101: Замінити батарейки
- Er104: Помилка обчислення
- Er155: За межами діапазону вимірювання
- Er157: Заслабкий прийманий сигнал
- Er159: Занадто сильне зовнішнє освітлення
- Er194: За межами діапазону відображення

## Важливі вказівки

- Лазер вказує на пункт, до якого виконується вимірювання. В промінь лазера не повинні потрапляти ніякі предмети.
  - Прилад під час вимірювання компенсує різні температури в приміщенні. Тому треба деякий час почекати після переходу на інше місце з великою різницею температури.
  - Прилад поза приміщенням можна застосовувати лише обмежено і не можна використовувати при сильному сонячному випромінюванні.
  - При вимірюванні на відкритому повітрі дощ, туман і сніг можуть вплинути на результати вимірювання або їх сфальсифікувати.
  - При несприятливих умовах, як напр., погано відбиваючі поверхні, максимальне відхилення може становити більше ніж 3 мм.
  - Килими, штори чи завіси не відбивають лазер оптимально. Використовуйте гладкі поверхні.
  - При измерении через стекло (оконное стекло) размеры могут искажаться.
  - Функція економії енергії автоматично вимикає пристрій.
  - Чищення м'якою серветкою. В корпус не повинна потрапляти вода.
- 

## Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

---

## Калібрування

Для забезпечення точності результатів вимірювань і функціональності слід регулярно проводити калібрування та перевірку вимірювального приладу. Ми рекомендуємо інтервали калібрування один рік. З цього приводу ви можете звернутися до вашого продавця або співробітників служби підтримки UMAREX-LASERLINER.

# DistanceMaster Plus 100

## Технічні дані (Право на технічні зміни збережене. 24W16)

Точність (типово)*	± 1,5 мм
Внутрішній діапазон вимірювання**	0,05 м - 100 м
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/A11:2021 / EN 50689-1:2021)
Довжина хвиль лазера	635 нм
Speicher	50 Speicherplätze
Schutzart	IP 65
Автоматичне вимкнення	30 с Лазер / 3 хв Приладт
Живлення	Li-Ion акумулятор 3.7V / 0.7Ah
Режим роботи	-10°C ... 40°C, Вологість повітря max. 20 ... 85% rH, без конденсації, Робоча висота max. 2000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C ... 70°C, Вологість повітря max. 80% rH
Розміри (Ш x В x Г)	54 x 126 x 27 мм
Вага	122 г (вкл. акумуляторний блок)

\* відстань вимірювання становить до 10 м, якщо вимірювана поверхня добре відбиває, і за кімнатної температури. На слабе відбиття вимірюваною поверхнею, похибка виміру може зростати на ± 0,2 мм/м.

\*\* при max. 5000 лк

## Приписи ЄС та Великобританії та утилізація

Цей пристрій відповідає всім необхідним нормам, які регламентують вільний товарообіг на території ЄС та Великої Британії.

Цей виріб, включаючи комплектуючі та упаковку, є електричним пристроєм, який згідно з директивами ЄС та Великобританії про старі електричні та електронні пристрої, елементи живлення, акумулятори та пакувальні матеріали повинен бути передано на утилізацію екологічно безпечним способом з метою отримання цінної сировини. Електроприлади, батарейки і упаковку не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Закон зобов'язує споживачів безкоштовно здавати використані елементи живлення та акумуляторні батареї в громадські пункти збору, торгові точки або службу технічної підтримки. Елемент живлення необхідно вийняти з приладу, не руйнуючи його, за допомогою стандартних інструментів і відправити в окремий пункт збору, перш ніж повернути прилад для утилізації. Якщо у вас виникли питання щодо виймання елемента живлення, зверніться до служби підтримки UMAREX-LASERLINER. Щоб отримати інформацію про відповідні пункти утилізації, звертайтеся до свого муніципалітету і дотримуйтесь відповідних інструкцій з утилізації та техніки безпеки в пунктах збору відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<https://packd.li/ll/ans/in>

Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Данные документы следует сохранить и в случае передачи изделия передать новому пользователю.

## Использование по назначению

Данный лазерный дальномер предназначен для измерения, сложения и вычитания значений длины, площади и объема. Функция измерения углов «Пифагор» позволяет выполнять не прямые измерения в труднодоступных местах. С помощью интерфейса цифрового соединения результаты измерения можно передать на смартфон.

## Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Не допускать попадания измерительного прибора в руки детей. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Запрещается работать с прибором в случае отказа одной или нескольких функций, при низком уровне заряда батареи, а также в случае повреждения корпуса.
- При эксплуатации вне помещений следить за тем, чтобы прибор использовался только при соответствующих атмосферных условиях и с соблюдением подходящих мер защиты.
- Обязательно соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местными или национальными органами надзора и относящиеся к надлежащему применению прибора.

## Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!  
Избегайте попадания луча  
в глаза! Класс лазера 2  
< 1 мВт · 635 нм

EN 60825-1:2014/A11:2021 / EN 50689-1:2021

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.
- Любые манипуляции с лазерным устройством (его изменения) запрещены.

# DistanceMaster Plus 100

- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).

## Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.
- Эксплуатация под высоким напряжением или в условиях действия мощных электромагнитных переменных полей может повлиять на точность измерений.

## Правила техники безопасности

Обращение с радиочастотным излучением

- Измерительный прибор снабжен радиоинтерфейсом.
- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости и радиоизлучению согласно директиве о радиооборудовании 2014/53/EU.
- Настоящим Umarex GmbH & Co. KG заявляет, что радиооборудование типа DistanceMaster Plus 100 выполняет существенные требования и соответствует остальным положениям европейской директивы о радиооборудовании 2014/53/EU (RED). Полный текст Заявления о соответствии нормам ЕС можно скачать через Интернет по следующему адресу: <https://packd.li/ll/ans/in>

## Обращение с литий-ионным аккумулятором

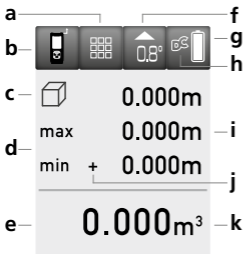
- Блок питания/зарядное устройство использовать только внутри замкнутых помещений, не подвергать воздействию влаги или дождя, т.к. в противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Перед использованием прибора необходимо полностью зарядить аккумулятор.
- Подсоединить блок питания/зарядное устройство к электросети и разъему, который находится в отделении для аккумулятора. Использовать только блок питания/зарядное устройство, входящее в комплект. При использовании не оригинального блока питания/зарядного устройства гарантия аннулируется.
- После подсоединения кабеля на дисплее появляется символ зарядки аккумулятора с индикацией прогресса. Символ отображается все время до завершения процесса зарядки. После завершения процесса зарядки отображается символ зарядки, указывающий на полную зарядку.





Прибор питается от сменного аккумулятора. В этом случае Вам необходимо связаться с авторизованным дилером или с сервисным отделом UMAREX-LASERLINER.

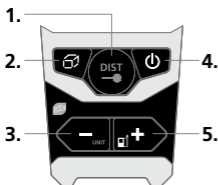
## Извлечение батареи



## ДИСПЛЕЙ:

- a Экран выбора функций
- b Плоскость измерения (опорная) сзади / Нить / спереди
- c Измеряемое расстояние
- d Мин./макс. результат непрерывного измерения
- e Измеренные значения / результаты измерения / неисправность
- f Индикация угла наклона прибор
- g Символ батареи
- h Функция Digital Connection активна
- i Промежуточные значения / мин./макс. значения
- j Сложение / Вычитание
- k Единица измерения: м / фут / дюйм
- l Измерение длины
- m Мин./макс. результат непрерывного измерения
- n Измерение площади
- o Измерение площади стены
- p Измерение объема
- q Функция определения угла 1
- r Функция определения угла 2
- s Функция определения угла 3
- t Цифровой уровень
- u Память
- v Digital Connection

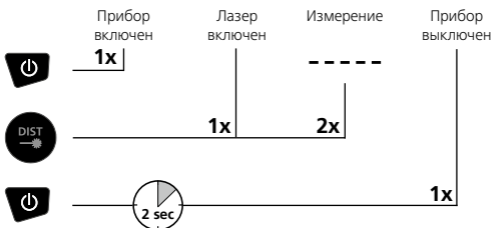
# DistanceMaster Plus 100



## КЛАВИАТУРА:

1. Вкл. / Измерение / мин./ макс. результат непрерывного измерения
2. Экран выбора функций
3. Вычитание / Плоскость измерения (опорная) сзади / Нить / спереди
4. Удаление последних результатов измерения / ВЫКЛ.
5. Сложение / единица измерения: м / фут / дюйм

## Включение, измерение и выключение:



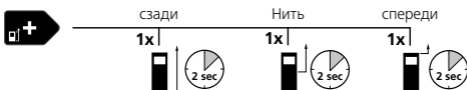
## Изменение единиц измерения: м / фут / дюйм



## Удаление последнего измеренного значения:



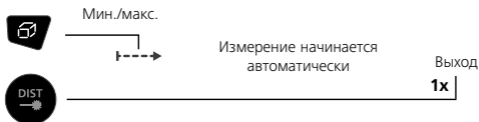
## Изменение плоскости измерения (опорной):



## Переключение функций:

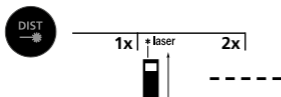


## Мин./макс. результат непрерывного измерения:

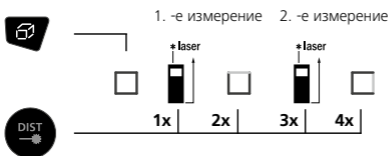


На жидкокристаллическом дисплее появляется наибольшее значение (макс.), наименьшее (мин.) и текущее значение.

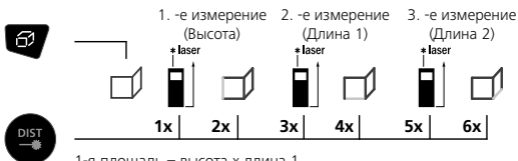
## Измерение длины:



## Измерение площади:



## Измерение площади стены:



1-я площадь = высота x длина 1

2-й участок = (высота x длина 2) + 1-й участок и т. д.

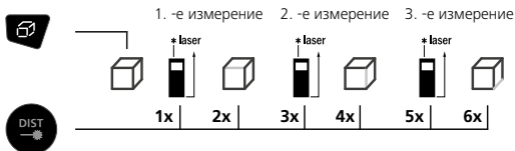


Эта функция позволяет автоматически суммировать значения площади стен одинаковой высоты. После включения лазера при 1-м измерении необходимо определить высоту помещения, которая затем будет применяться при дальнейших расчетах площади. Начиная со второго измерения достаточно измерять только длину соответствующей стены. Каждый результат расчета площади суммируется с предыдущим значением.

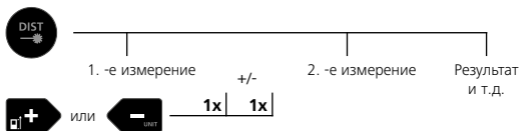


# DistanceMaster Plus 100

## Измерение объема:



## Сложение и вычитание длин, площадей и объемов:



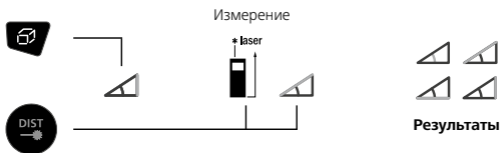
## Функция определения угла 1 / 2 / 3:

Результаты измерений определяются автоматически с помощью датчика наклона с диапазоном 360°.

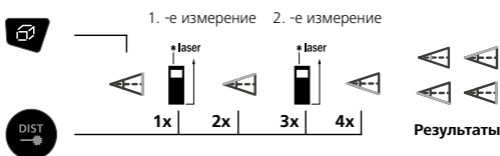


Поверхностью начала отсчета при измерении углов служит обратная сторона прибора.

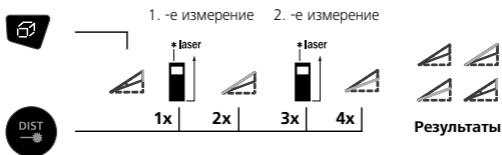
1:



2:

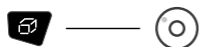


3:



## Цифровой уровень:

Цифровой уровень предназначен для выравнивания измерения прибора по горизонтали.



## Функция памяти:

В приборе имеется 50 ячеек памяти.



## Включение Digital Connection:

После включения на дисплее появляется значок Digital Connection (h). Когда функция активна, мобильное устройство может подключаться к измерительному прибору с помощью приложения.



## Передача данных

В приборе предусмотрено цифровое соединение, позволяющее осуществлять передачу данных по радиоканалу на мобильные конечные устройства с радиоинтерфейсом (например, смартфоны, планшеты).

С системными требованиями для цифрового соединения можно ознакомиться на <https://packd.li/ble/v2>

Устройство может устанавливать радиосвязь с другими устройствами, совместимыми со стандартом беспроводной связи IEEE 802.15.4. Стандарт беспроводной связи IEEE 802.15.4 — это протокол передачи данных для беспроводных персональных сетей (WPAN).

Радиус действия до оконечного устройства составляет макс. 10 м и в значительной мере зависит от окружающих условий, например, толщины и состава стен, источников радиопомех, а также от характеристик приема / передачи оконечного устройства.

## Приложение (App)

Для использования цифрового соединения требуется приложение. Приложение можно загрузить в соответствующих магазинах мобильных приложений (в зависимости от конечного устройства):



Убедитесь в том, что радиоинтерфейс мобильного конечного устройства активирован.

После запуска приложения и активации цифрового соединения можно установить соединение между конечным мобильным устройством и измерительным прибором. Если приложение обнаруживает несколько активных измерительных приборов, выберите подходящий.

При следующем запуске соединение с этим измерительным прибором будет устанавливаться автоматически.

## Код ошибки:

Er101: Поменять батарею

Er104: Ошибка в расчетах

Er155: За пределами диапазона измерений

Er157: Принятый сигнал слишком слаб

Er159: Окружающий свет слишком сильный

Er194: За пределами диапазона отображения

## Важные правила

- Лазер указывает точку, до которой выполняется измерение. Наличие предметов на пути лазерного луча не допускается.
  - При измерении прибор вносит поправку с учетом различных температур в помещениях. Поэтому необходимо предусмотреть короткое время для адаптации прибора при его переносе в помещение, температура в котором значительно отличается от температуры предшествующего помещения.
  - Вне помещения с прибором можно работать лишь ограниченно; использование при интенсивном солнечном свете не допускается.
  - Дождь, туман и снег во время измерений на свежем воздухе могут повлиять или исказить результаты измерений.
  - В неблагоприятных условиях, например, при наличии плохо отражающих поверхностей макс. отклонение может составлять более 3 мм.
  - Ковровые покрытия на полах, мягкая обивка мебели и портьеры не обеспечивают оптимального отражения лазера. Следует использовать гладкие светлые поверхности.
  - При измерении через стекло (оконные стекла) возможно искажение результатов измерений.
  - Функция экономии энергии автоматически отключает прибор.
  - Очистка прибора производится мягкой тканью. Не допускайте попадания воды внутрь корпуса.
- 

## Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

---

## Калибровка

Для обеспечения точности результатов измерений и функциональности следует регулярно проводить калибровку и проверку измерительного прибора. Мы рекомендуем интервалы калибровки один год. Вы можете получить консультацию по этому вопросу у вашего продавца или сотрудников службы поддержки UMAREX-LASERLINER.

# DistanceMaster Plus 100

**Технические характеристики** (Подлежит техническим изменениям без предварительного извещения. 24W16)

Точность (типичный)*	± 1,5 мм
Область измерения нутри**	0,05 м - 100 м
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/A11:2021 / EN 50689-1:2021)
Длина волны лазера	635 нм
Память	50 ячеек памяти
Класс защиты	IP 65
Автоматическое отключение	30 сек - лазер / 3 мин - прибор
Питающее напряжение	Литий-ионный аккумулятор 3,7 В / 0,7 Ач
Рабочие условия	-10°C ... 40°C, Влажность воздуха макс. 20 ... 85% гН, без образования конденсата, Рабочая высота не более 2000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C ... 70°C, Влажность воздуха макс. 80% гН
Размеры (Ш x В x Г)	54 x 126 x 27 мм
Вес	122 г (вкл. аккумуляторный блок)

\* Расстояние при измерении до 10 м при хорошо отражающей целевой поверхности и комнатной температуре. Погрешность измерений может увеличиться на ± 0,2 мм/м при целевых поверхностях со слабой отражающей способностью.

\*\* при max. 5000 люкс

## Предписания ЕС и Великобритании и утилизация

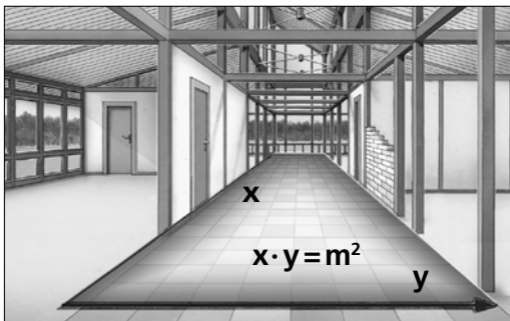
Прибор соответствует всем необходимым требованиям, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС и Великобритании.

Данное изделие, включая комплектующие принадлежности и упаковку, является электрическим устройством, которое согласно директивам ЕС и Великобритании о старых электрических и электронных устройствах, элементах питания, аккумуляторах и упаковочных материалах должно быть передано на утилизацию экологически безопасным способом с целью получения ценного сырья. Электрические приборы, батарейки и упаковка не относятся к бытовым отходам. Потребители по закону обязаны бесплатно сдавать использованные батарейки и аккумуляторы в специализированные общественные пункты сбора отходов, либо по месту продажи или в службу технической поддержки. Извлеките батарейку с помощью обычных инструментов, не разрушая её, и сдайте в специальный пункт сбора, прежде чем отправите прибор на утилизацию. По всем вопросам об извлечении батареек обращайтесь в сервисный отдел UMAREX-LASERLINER. Информацию о пунктах сбора и утилизации отходов можно получить в администрации по месту жительства. Соблюдайте инструкции по утилизации и правила техники безопасности в пунктах приёма отходов.

Другие правила техники безопасности и дополнительные

<https://packd.li/ll/ans/in>

# DistanceMaster Plus 100



Manuale

PAP 22

CARTA

RACCOLTA CARTA

Verifica le  
disposizioni del  
tuo Comune.



FR

Cet appareil  
et ses cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Umarex GmbH & Co. KG  
– Laserliner –  
Gut Nierhof 2  
59757 Arnsberg, Germany  
Tel.: +49 2932 9004-0  
[info@laserliner.com](mailto:info@laserliner.com)  
[www.laserliner.com](http://www.laserliner.com)

CE UK  
CA



MADE IN PRC  
Rev24W16

**Laserliner**